



**Système de sécurité incendie**  
**NF – Fire safety system**

# Certificat

## Certificate

**Reconduction – N° NF: DAD 021 B6 du 17/11/2023**

**Renewal - N°NF: DAD 021 B6 from 17/11/2023**

**Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2026**

### CHUBB FRANCE

Parc Saint Christophe - Bâtiment Magellan 1 - 10 avenue de l'Entreprise - 95862 Cergy Pontoise - France

**Première admission / First admission: 01/04/2007**

**Site de production / Production site: Acquigny (France)**

Est autorisé à apposer la marque NF en application des règles générales de la marque NF et du référentiel de certification de l'application NF Système de sécurité incendie (NF-SSI) pour le/les produit(s) cité(s) en annexe.

*Is authorized to affix the NF mark on the product(s) listed in appendix, in accordance with the general rules of the NF mark and the NF Fire safety system (NF-SSI) reference document.*

Ce certificat atteste que les produit(s) désigné(s) en annexe est (sont) certifié(s) conforme(s) aux normes citées en annexe et aux exigences supplémentaires après évaluation par AFNOR Certification tel que spécifié dans le référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

*This certificate attests that the product(s) mentioned in appendix have been assessed by AFNOR Certification and found to conform with the standards cited in appendix and complementary requirements, as specified in the NF Fire safety system reference document.*

#### Caractéristiques certifiées essentielles :

- Conforme à l'intégralité des articles, applicable au produit considéré, des normes citées en annexe, y compris les éventuelles options déclarées
- Cœur d'un système certifié NF-SSI, associable aux constituants de ce même système
- Élément sensible intégré ou non
- Nombre de ligne de détection
- Nombre de points de détection par ligne
- Nombre maximal de boîtiers de commande manuelle
- Tension de commande nominale
- Puissance maximale de commande
- Autonomie
- Fonctions supplémentaires

#### Main certified characteristics:

- Complies with all articles, applicable to the product under consideration, with the standards listed in the appendix, including any declared options
- Heart of a NF-SSI certified system, compatible with the constituents of this same system
- Frangible element built-in or not
- Number of detection line
- Number of detection point per line
- Maximum number of manual command boxes
- Nominal command voltage
- Maximum power for command
- Autonomy
- Additional functions

Ce certificat annule et remplace tout certificat antérieur. *This certificate supersedes all previous certificates.*

Ce certificat NF, incluant son annexe, est valable jusqu'au **31/12/2026** sous réserve des résultats des contrôles effectués par AFNOR Certification qui peut prendre toute décision conformément aux règles générales de la marque NF et au référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

*This NF certificate and related appendix is valid until 31/12/2026 subject to the results obtained upon regular controls carried out by AFNOR Certification. Appropriate decision is made by AFNOR Certification in accordance with the general rules of the NF mark and specific NF Fire safety system reference document.*



**Julien NIZRI**

**Directeur Général d'AFNOR Certification**  
*Managing Director of AFNOR Certification*  
CERTIF 1332.6 07/2020



**Système de sécurité incendie**  
**NF – Fire safety system**

# Annexe

## Appendix

Annexe de la décision de Reconduction – N° NF: DAD 021 B6 du 17/11/2023  
Appendix of the decision of Renewal - N°NF: DAD 021 B6 from 17/11/2023  
Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2026

## IDENTIFICATION PRODUIT(S) / PRODUCT DESIGNATION

### CHUBB FRANCE

Parc Saint Christophe - Bâtiment Magellan 1 - 10 avenue de l'Entreprise - 95862 Cergy Pontoise - France

Référence commerciale / Product name	TSC 1
Désignation / Designation	Détecteur autonomes déclencheur Actuating detectors
Marque commerciale / Trademark	Chubb
Norme / Standard	NF S61-961:2007
Classe / Class	1 - Secouru 1 - Backup supply
Élément sensible / Frangible element	Non intégré au boîtier Not integrated in the case
Nombre de ligne de détection / Number of detection line	2 2
Nombre de points de détection par ligne / Number of detection points per line	2 2
Nombre maximal de boîtier de commande manuelle / Maximum number of manual command boxes	2 2
Tension de commande nominale / Nominal command voltage	24 V 24 V
Puissance maximale de commande / Maximum power for command	4 W 4 W
Fonction(s) supplémentaire(s) / Optional function with requirements CMSI	Contacts de report Report contacts
Autonomie / Autonomy	4 heures minimum 4 hours minimum
Divers / Miscellaneous	Néant None

Cette annexe ne peut être reproduite sans le document auquel elle se rattache. This appendix cannot be copied without the certificate to which it is attached.